

K100M
Контролен панел за мотор редуктор T-ONE5E
GB - превод на оригиналния документ с инструкции

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

Предупреждение!

Внимание! Този продукт трябва да бъде инсталиран само от професионални техници! Само квалифицирани и обучени електротехници могат да свързват, програмират и обслужват контролния панел.

Никаква част от информацията, дадена в настоящото ръководство, не може да се счита за информация от интерес за крайните потребители.

Това ръководство е приложено към контролния панел K100M и следователно не може да се използва за други продукти.

Важна информация:

Изключете електрическото захранване на системата, преди да изпълнявате дейности по поддръжка, ремонт или демонтаж на капаците.

Контролният панел K100M е проектиран да контролира електромеханичния оператор на плъзгащи се врати.

Всяка друга употреба се счита за неправилна и следователно е забранена от действащото в момента законодателство.

Прочетете внимателно и изцяло всички инструкции, преди да се опитате да монтирате и да използвате този автоматичен оператор на врати.

МОНТАЖ

Уверете се, че вратата е правилно монтирана и се плъзга свободно в двете посоки. Ремонтирайте или сменете всички износени или повредени елементи на вратата преди монтажа. Свободно движеща се врата ще изисква по-малко сила за работа и wifi сигналът ще подобри работата на оператора и устройствата за безопасност, използвани със системата.

Проверете също дали операторът на вратата е монтиран съгласно инструкциите.

Предупреждение! Операторът на автоматично отварящите се врати трябва да е заземен - трябва да се спазват всички федерални, държавни и местни наредби за безопасност.
ВНИМАНИЕ.

- Не използвайте твърди проводници, използвайте само многожилни проводници.
- Не използвайте повторно съществуващия електрически проводник.

АКО ГОРНИТЕ ИНСТРУКЦИИ НЕ БЪДАТ СПАЗВАНИ, ПРОИЗВОДИТЕЛЯТ В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, НЕПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ ИЛИ ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, НА БАЗА ДОГОВОРИ ИЛИ ДРУГА ЮРИДИЧЕСКИ ОБОСНОВАНА ТЕЗА ПО ВРЕМЕ НА ГАРАНЦИОННИЯ ПЕРИОД ИЛИ ПО ВСЯКО ДРУГО ВРЕМЕ СЛЕД НЕГО.

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ ЗА МОТОР ONE 230 V AC

- ЛОГИЧЕСКА СХЕМА С МИКРОПРОЦЕСОРНО УПРАВЛЕНИЕ
- СВЕТОДИОДИ ЗА ИНДИКАЦИЯ НА СЪСТОЯНИЕТО
- ЛИНЕЙНО СВЪРЗАН ПРЕДПАЗИТЕЛ
- ВГРАДЕНА ВЕРИГА ЗА СВЕТЛИНЕН СИГНАЛ
- ВГРАДЕН 433.92 MHz РАДИОПРИЕМНИК
- МАКСИМАЛНО ВРЕМЕ НА РАБОТА 96 минути
- АВТОМАТИЧНО РАЗПОЗНАВАНЕ НА 50 / 60 Hz ЧЕСТОТА
- РЕГУЛИРУЕМ МЕК СТОП
- АМПЕРОМЕТРИЧНО ОТКРИВАНЕ НА ПРЕПЯТСТВИЯ
- СЪВМЕСТИМОСТ С НАШИТЕ ПРИЛОЖЕНИЯ: TAUOPEN И TAUAPP

ВНИМАНИЕ.

- В случай на дълги участъци с кабели (> 20 м) за контролните компоненти N.O./N.C. (напр. ОТВАРЯНЕ /ЗАТВАРЯНЕ, СТОП, ПЕШЕХОДЕЦ, и т.н.), за да се избегнат неизправности в работата на вратата, ще бъде необходимо да се разединят различните контроли с помощта на РЕЛЕТА или с използване на нашето устройство 750T-RELE.

ТЕХНИЧЕСКА ПРОБА

След като свързването е направено:

- * Всички зелени светодиоди трябва ДА СВЕТЯТ (всеки от тях съответства на нормално затворен вход). Те ще се изключат, когато се задействат контролните компоненти, към които са свързани.
- * Червеният светодиод за управление на отварянето трябва да бъде изключен (съответстващ на нормално отворен вход), той се включва само когато е включен контролният компонент, с който е свързан; червеният светодиод DL1 трябва да свети непрекъснато.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Консумирана мощност - табло за управление	230 V AC - 50-60 Hz
Номинална мощност -	400 W
Предпазител за бързо изгаряне на входящ ток 230 V (F1 - 5x20)	F 3,15 A
Консумирана мощност - мотори	230 V AC
Консумирана мощност - допълнителни вериги	24 VAC
Предпазител за бързо изгаряне на входящ ток 24 V (F2 - 5x20)	F 500 mA
Работна температура	-20°C++55°C
Степен на защита	IP 44

СВЕТОДИОДИ ЗА ДИАГНОСТИКА

DL1 (RADIO CONTROLS) / ЧЕРВЕН	Съобщение за ГРЕШКА / ПРОГРАМИРАНЕ на предавателите
DL2 (OPEN/CLOSE) / ЧЕРВЕН	Активиран е бутон за ОТВАРЯНЕ / ЗАТВАРЯНЕ
DL3 (PHOTO) / ЗЕЛЕН	Активирана е ФОТОКЛЕТКАТА
DL4 (CLOSE LIMIT SWITCH) / ЗЕЛЕН	Задействан е КЛЮЧЪТ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ НА ЗАТВАРЯНЕТО
DL5 (OPEN LIMIT SWITCH) / ЗЕЛЕН	Задействан е КЛЮЧЪТ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТВАРЯНЕТО
DL6 (STOP) / ЗЕЛЕН	Активиран е бутонът STOP (СТОП)

СВЪРЗВАНЕ НА КЛЕМНАТА ПЛАТКА

Клеми	Функция	Описание
1- 2	<i>ЕЛ. ЗАХРАНВАНЕ</i>	КОНСУМИРАНА МОЩНОСТ 230/115 V AC 50-60 Hz. 4- ЗЕМЯ, 1 = НЕУТРАЛНА, 2 = ФАЗА;
3- 4	<i>МИГАЩА СВЕТЛИНА</i>	Изход за МИГАЩА СВЕТЛИНА;Примигване 230/115 V AC 50 W макс
5- 6	<i>СВЕТОДИОД МИГАЩА СВЕТЛИНА</i>	Изход за МИГАЩА СВЕТЛИНА, 12 VDC. Периодично премигваща по време на работа; честотата на мигане се удвоява по време на затваряне;
7- 10	<i>ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ</i>	Вход за ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ (нормално отворен контакт);
8- 10	<i>СТОП</i>	Вход за СТОП (нормално затворен контакт);
9- 10	<i>ФОТОКЛЕТКИ</i>	Вход за ФОТОКЛЕТКИ ИЛИ ПРЕДПАЗНИ УСТРОЙСТВА; активен по време на затваряне (нормално затворен контакт); вратата ще спре по време на затваряне и ще бъде отворена изцяло отново (10 = общ). Ако има повече от едно предпазно устройство, свържете всички NC-контакти <i>СЕРИЙНО</i> .
11- 12	<i>ФОТОКЛЕТКИ 24V AC</i>	Изход 24 V AC 10 W за фотоклетки, приемници и т.н.; за свързване до 3 чифта фотоклетки. 11 = 0 V AC, 12 = 24 V AC;
13- 14	<i>АНТЕНА</i>	433,92 MHz вграден вход за антена RX ; 13= ЗЕМЯ, 14= СИГНАЛ;
J4	<i>ПРИЛОЖЕНИЯ</i>	Бърз плъг-ин за включване на устройства за работа с приложения (Mod. T-WIFI / T-CONNECT)

M2	<i>КЛЮЧ ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ</i>	Бърз куплунг за свързване на КЛЮЧА ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ (нормално затворени контакти). ОРАНЖЕВ = ключ за ограничаване на затварянето (CLS), ЧЕРВЕН= бутон за ограничаване на отварянето (OLS), СИБ= общ (COM);
FS1 -FS2	<i>КОНДЕНЗАТОР</i>	Клеми за КОНДЕНЗАТОР за пуск на мотора;
M3	<i>МОТОР</i>	Бърз куплунг за свързване на 230 V AC еднофазен МОТОР. СИН= ОБЩ (M-COM); КАФЯВ=ЗАТВАРЯНЕ (M-CL); ЧЕРЕН= ОТВАРЯНЕ (M-OP).
SM	<i>КАРТА ПАМЕТ</i>	Бърз плъг-ин за свързване на КАРТА ПАМЕТ за кодовете на предавателите.

ЛОГИЧЕСКИ НАСТРОЙКИ

ТРИМЕР

FR.	<p>Регулиране на въртящия момент на двигателя. <i>Завъртането на тримера по часовниковата стрелка (+) увеличава въртящия момент; завъртането тримера обратно на часовниковата стрелка (-) намалява въртящия момент.</i></p> <p>Забележка: Тримерът е настроен така, че да осигурява достатъчна тяга за работа на вратата в границите, определени от настоящите стандарти (EN 12453).</p>
SENS.	<p>Настройка за откриване на препятствие. <i>Завъртането на тримера по часовниковата стрелка (+) увеличава чувствителността; завъртането тримера обратно на часовниковата стрелка (-) намалява чувствителността.</i></p> <p>Забележка: Преди да зададете настройките за откриване на препятствия, оставете оператора на вратата да направи пълен цикъл на отваряне и затваряне.</p>
T.C.A.	<p>Автоматична настройка на времето за затваряне. <i>Завъртането на тримера по часовниковата стрелка (+) увеличава времето; завъртането тримера обратно на часовниковата стрелка (-) намалява времето.</i></p> <p>Забележка: Стойностите на времето могат да бъдат зададени между 1 и 120 секунди.</p>

DIP превключвател

1.	<i>АВТОМАТИЧНО ЗАТВАРЯНЕ</i>	On автоматичното затваряне е активирано. Off автоматичното затваряне е деактивирано
-----------	----------------------------------	--

2.	<i>ХОД 2/4</i>	On (с активирано автоматично затваряне) режим на работа с два хода ОТВОРЕН-ЗАТВОРЕН, ОТВОРЕН-ЗАТВОРЕН и т.н. Off (с активирано автоматично затваряне) режим на работа с четири хода ОТВОРЕН-СТОП-ЗАТВОРЕН-СТОП, ОТВОРЕН-СТОП-ЗАТВОРЕН-СТОП и т.н.
3.	<i>ПЛАВЕН СТОП</i>	On При включване на DIP3 се активира настройката за движение със забавяне (вж. следващия параграф). В края на процедурата, оставете dip превключвателя на позиция on, ако искате да запазите получените стойности. Ако го изключите (off) и след това отново го включите (on), процедурата за настройка трябва да се повтори. Off Времето за работа се определя от ключовете за ограничаване, без забавяне. Стойност на нерегулируемо максимално време за работа - 96 секунди.
4.	<i>ПОСОКА НА ОТВАРЯНЕ</i>	On Режим на отваряне на лявото крило Off Режим на отваряне на дясното крило
5.	<i>NO REVERS</i>	On При отваряне и по време на Т.С.А., вратата игнорира командите за затваряне (NO REVERSE); Off Вратата работи съгласно настройките на dip превключвател 2;
6.	<i>СПИРАЧЕН МЕХАНИЗЪМ</i>	On активиран спирачен механизъм; Off деактивиран спирачен механизъм;
Забележка: Спирачната система се активира винаги, когато моторът трябва да спре и да намали инерцията, натрупана от мотор редуктора по време на движение.		

НАСТРОЙКИ ЗА ПЛАВНО СПИРАНЕ

Поставете DIP3 на позиция ON, активна процедура (DL1 примигва) - започва отваряне на вратата с леко плъзгане;

Затворете контакта AP/CH или натиснете бутона OP/CL: Операторът ще започне да затваря вратата, докато се достигне до ключа за ограничаване на затварянето (CLS).

След достигане на ключа за ограничаване на затварянето (CLS), операторът ще обърне цикъла и ще

стартира отваряне на вратата:

- 1_ затворете контакта AP/CH или натиснете бутона OP/CL при достигане на желаната начална точка на мекото спиране;
- 2_ след като достигне ключа за ограничаване на отварянето (OLS), вратата ще спре. Светодиода на DL1 ще се включи (зададена начална точка);
- 3_ ако СТОП контакта се отвори, процедурата ще бъде прекратена, вратата ще спре и светодиода DL1 ще започне да мига, за да индикира, че процедурата все още е активна (затворете AP/CH контакта или натиснете бутона OP/CL, за да рестартирате процедурата от самото начало).

Забележка НАСТРОЙКИТЕ ЗА ПЛАВНО СПИРАНЕ се прилагат както за отваряне, така и за затваряне.

ВНИМАНИЕ: За да промените **НАСТРОЙКИТЕ ЗА ПЛАВНО СПИРАНЕ** е необходимо да повторите цялата процедура.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА K100M

СВЕТОДИОД DL1

Освен че показва текущото програмиране на предавателя, DL1 светодиода индикира съобщенията за грешки, както следва:

Непрекъсната светлина	Нормална работа;
Бързо мигане:	Активирана процедура за обучение за плавно спиране;
Бавно мигане:	Автоматично откриване на грешка при честота 50 / 60 HZ; <i>Свържете се със сервиз за техническо обслужване;</i>
6 примигвания:	Препятствие, налично след 3 опита за затваряне; <i>Уверете се, че вратата се плъзга плавно и без препятствия в двете посоки;</i>
7 примигвания:	Не е изпълнена процедура за обучение <i>Изпълнете процедурата за обучение.</i>
8 примигвания:	Няма сигнал от мотора <i>Проверете окабеляването - уверете се, че моторът може да се върти свободно;</i>

Множество грешки се показват чрез 2 сек. пауза между съобщенията за грешка. Съобщенията ще се показват докато не бъде изпълнен пълен цикъл на отваряне/затваряне.

В случай на 3 последователни активирания (по време на същата маневра за затваряне) на амперометричното контролно устройство (откриване на препятствие), контролното устройство отваря вратата изцяло при следващата маневра. За да се нулира, автоматиката трябва да завърши маневра (отваряне и след това затваряне); в противен случай процесът на търсене на крайната точка за спиране ще се повтори след всяко активирание на амперометричното контролно устройство. В случай на активирание (по време на маневрата за отваряне) на амперометричното контролно устройство (откриване на препятствие), контролерът затваря около 20 см., като спира автоматиката. При следващата маневра контролното устройство затваря вратата напълно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Логическата схема на контролния панел може да възприеме механичното триене като препятствие.

РАЗШИРЕНИ ФУНКЦИИ

Функция "часовник": Може да бъде свързан таймер към бутона за отваряне и затваряне, за да държи отворена вратата в определени часове през деня, след което тя се връща към автоматично затваряне.

Забележка Вратата остава отворена, докато OP/CL входа е активен.

ВГРАДЕН 433.92 MHz РАДИОПРИЕМНИК

Вграденият радиоприемник може да съхранява до 30 различни кода от предавателите със сменящ се код (S2RP, S4RP, K-SLIM-RP, T-4RP). Радиоканалът директно командва таблото за управление за отваряне на автоматизираното устройство.

ПРОЦЕДУРА ЗА ОБУЧЕНИЕ НА ПРЕДАВАТЕЛИТЕ

ОБУЧЕНИЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ = ОТВАРЯ / ЗАТВАРЯ
RADIO+OP/CL = PEDESTRIAN

- 1_ натиснете и отпуснете бутона за РАДИОТО на контролния панел;
- 2_ Светодиода DL1 се изключва, за да покаже, че режимът на програмиране е активиран (ако не бъде въведен код в рамките на 10 секунди, контролерът ще излезе от режима на програмиране);
- 3_ натиснете и отпуснете бутона за предавателя;
- 4_ Светодиода DL1 се включва отново, за да покаже, че новият код се съхранява (ако това не се случи, изчакайте 10 секунди и започнете отново от точка 1);
- 5_ за да запаметите други предаватели, повторете процедурата от точка 1, до максимум 30 предаватели;
- 6_ ако желаете да запаметите пешеходния контрол, повторете процедурата в точка 1, като натиснете заедно бутоните RADIO+OP/CL 1 вместо ключа за RADIO;
- 7_ за да излезете от режима на програмиране, без да запаметите кодове, натиснете и отпуснете бутона РАДИО.

Забележка: Когато бъде достигнат максималният брой предаватели (30), светодиода DL1 ще започне да мига бързо за около 3 секунди, без да се извършва запаметяване.

ДИСТАНЦИОННО ПРОГРАМИРАНЕ ЧРЕЗ T-4RP И K-SLIM-RP (V 4.X)

С версията на софтуера V 4.X е възможно да се извършва дистанционно обучение с дистанционни управления T-4RP и K-SLIM-RP (V 4.X), т.е. без да се използват директно ключовете за програмиране на приемника.

Достатъчно е да имате вече програмирано дистанционно управление в приемника и ще можете да програмирате дистанционно новите дистанционни управления. Следвайте процедурата в инструкциите на дистанционното управление T-4RP и K-SLIM-RP (V 4.X).

ИЗТРИВАНЕ НА ВСИЧКИ ПРОГРАМИРАНИ ПРЕДАВАТЕЛИ

- 1_ натиснете и задръжте бутона RADIO на контролния панел за около 3 секунди, за да стартирате процедурата по изтриване;
- 2_ Светодиода DL1 мига бавно, за да покаже, че процедурата по изтриване е активирана;
- 3_ натиснете и отпуснете бутона RADIO на контролния панел за около 3 секунди;
- 4_ Светодиода DL1 се изключва за около 3 секунди, след което се включва, за да покаже, че всички запаметени кодове са отменени;

5_ процедурата от точка 1 се повтаря, като се използват ключовете RADIO+OP/CL заедно, за да се отменят всички контроли, свързани с контролната функция за пешеходци PEDESTRIANS
6 за да излезете от режима на програмиране, без да запаметите кодове, натиснете и отпуснете бутона RADIO.

КАПАЦИТЕТ НА ПАМЕТА

Капацитетът на паметта за кодове* на K100M може да бъде разширен от 30 до 126, 254 или 1022 кода (предаватели) чрез замяна на картите-памет, както следва (включете ги в SM конектор, вижте електрическата схема):

126 кода артикул 250SM126

254 кода артикул 250SM254

1022 кода артикул 250SM1022

* Контролните панели се доставят със стандартна вградена памет за 30 кода. Картата-памет за повишаване на капацитета на паметта за кодове трябва да се поръча отделно.

За да разрешите запамените преди това кодове (макс 30) за бъдат преместени в контрол панела, е необходимо да инсталирате карта-памет, като се уверите, че контрол панела е изключен и че картата-памет е чисто нова и следователно напълно празна.

Когато контрол панела се рестартира, кодовете автоматично ще се преместят в картата-памет.

Преместването на кодовете от контрол панела в картата-памет няма да се получи, ако на използваната карта- памет вече са съхранени кодове за управление на радиото и картата-памет е изтрита след това.

За да се включат нови радио контроли, описаната по-горе операция трябва да се повтори.

Предупреждение! Контрол панелът трябва да се изключи, за да поставите / извадите карта-памет.

ХАРДУЕРНО НУЛИРАНЕ НА ПАМЕТА НА РАДИОТО:

- натиснете без освобождаване на ключове RESET+RADIO, докато светодиода DL1 започва да мига

бързо. В този момент отпуснете ключовете и ги натиснете отново, докато светодиодът угасне и отново се включи, потвърждавайки, че операцията е завършена.

ЗАПИСИ В РАДИО ПАМЕТ ЧРЕЗ TAUSOFT

За да активирате записване в радиопаметта с TAUSOFT, задръжте ключовете RADIO+OP/CL натиснати, докато свържете кабели към конектора SM на K100M, и продължавайте да ги натискате, докато DL1 спре да мига. За информация относно радиопрограмирането със TAUSOFT, вижте съответното ръководство.

НАСТРОЙКА ЗА РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЯТА НА ТАУ

За да използвате приложенията TauOpen и TauOpen, ще бъде необходимо да се свържете с вход J4 на контролния панел K100M, като използвате предоставения кабел, и съответните T-WIFI и T-

CONNECT устройства. За да активирате работата на приложенията, вижте съответните инструкции.

РЪКОВОДСТВО ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Операторът не работи

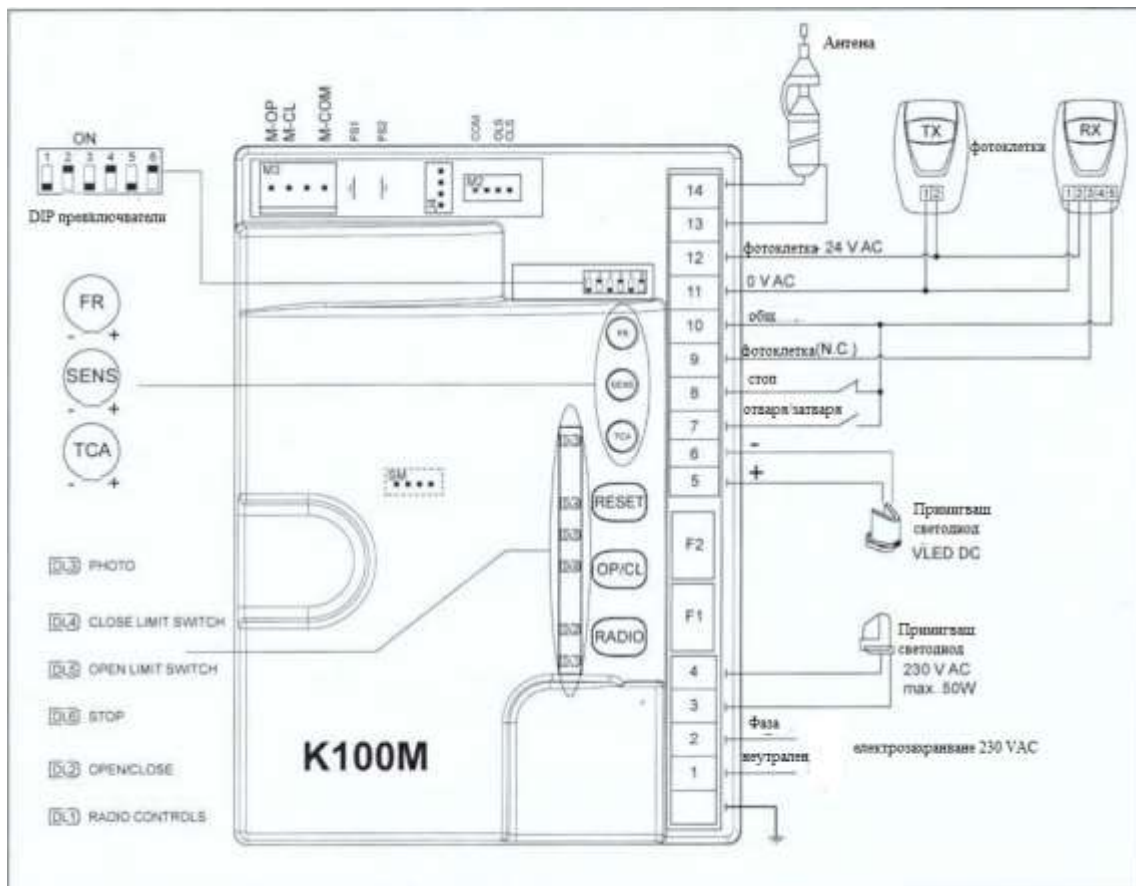
- A- Проверете захранването 230/115 V с волтметър;
- B- Проверете дали всички 4 зелени светодиоди(нормално затворени контакти, DL3, DL4, DL5 и DL6) светят , и дали светодиод DL2 (нормално отворени контакти) е угаснал. Светодиода DL1 трябва да свети;
- C- Проверете дали червеният светодиод DL1 свети
- D- Проверете с волтметър дали предпазителите са непокътнати.

Управлението на радиото има малък обхват

- A- Проверете дали свързването на заземяването и сигнала на антената не са разменени;
- B- Не използвайте удължители, за да увеличите дължината на кабела за антената
- C- Не поставяйте антената в ниско положение или зад стени или стълбове;
- D- Проверете състоянието на батериите на предавателя.

Вратата се отваря в погрешната посока

- A_ Сменете положението на DIP 4 (след като изключите захранването на контрол панела).



**ДЕКЛАРАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ЗА ВГРАЖДАНЕ
(в съответствие с европейската Директива 2006/42/ЕО) Приложение П.Б)**

Производител: TAU S.r.l.

Адрес: Виа Е.Ферми, 43 - 36066 Сандриго (VI) - ИТАЛИЯ

Декларира на своя отговорност, че продуктът:

Електронен панел за управление, предназначен за автоматизирано движение на:

Двукрили врати

за употреба в: *Обща среда,*

окомплектован с: *Радиоприемник*

Модел: *K100M*, Тип: *K100M*

Сериен номер: *Вижте табелката*

Търговско наименование : *Панел за управление на мотор редуктор T-ONE5E*

Е произведен за вграждане в точка за достъп (*двукрили врати*) и за сглобяване с други устройства, използвани за преместване на такава точка за достъп, за да представлява машина в съответствие с Директива 2006/42/ЕО за машините.

Също така декларира, че този продукт отговаря на съществените изисквания за безопасност на следните директиви на ЕИО:

- *2014/35/ЕС Директива за ниско напрежение - 2014/30/ЕС Директива за електромагнитна съвместимост*

И, когато е необходимо, с директивата: - *2014/S3/EU Радиооборудване и далекосъобщително крайно оборудване.*

Също така декларира, че *не е разрешено да се пуска машината*, докато машината, в която е вграден продуктът, или в която ще бъде компонент, не бъде идентифицирана със съответната декларация за съответствие с разпоредбите на Директива 2006/42/ЕО.

Прилагат се следните стандарти и технически спецификации:

EN 61000-6-2; EN 61000-6-3; EN 60335-1; ETSI EN 301 489-1 V1.9.2; ETSI EN 301 489-3 V1.6.1;

EN 300 220-2 V2.4.1;

EN 60335- 2- 103;

Производителят се задължава да предоставя, при достатъчно мотивирано искане от страна на националните органи, цялата информация, отнасяща се до квази-машините.

Сандриго, 08/11/2016 Официален представляващ: Лорис Вирджилио Даниели

Име и адрес на лицето, упълномощено да изготви цялата необходима техническа документация:

Лорис Вирджилио Даниели, Виа Е.Ферми, 43 - 36066 Сандриго (VI) – ИТАЛИЯ